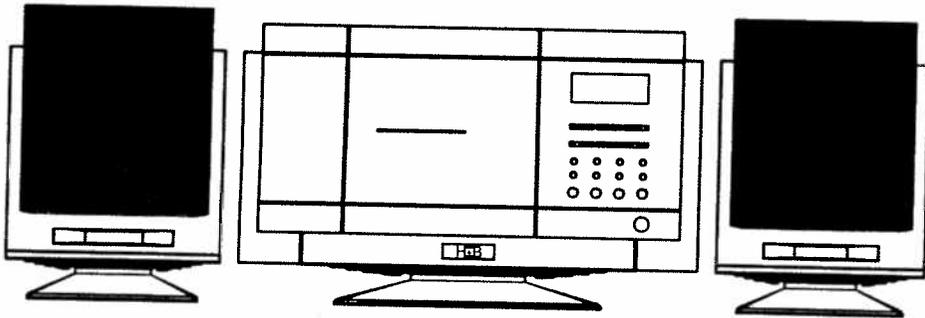


MANUEL D'UTILISATION

H & B



PLL
DIGITAL
TUNER

BLUE
BACKLIGHT
DISPLAY

MP3
DIGITAL
PLAYBACK

USB
FLASHMEMORY
PLAYBACK

CLOCK
QUARTZ
DIGITAL

IR
REMOTE
CONTROL

MINI-CHAINE HI-FI HAUTE PUISSANCE
CD AUDIO/MP3/FM HORLOGE DIGITALE
AVEC OPTION FIXATION SUPPORT MURAL

HF-355i



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

The lightning flash and arrowhead within the triangle is a warning sign alerting you of "dangerous voltage" inside the product.

WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO DRIPPING OR SPLASHING LIQUIDS.



CAUTION

DO NOT EXPOSE TO DRIPPING OR SPLASHING LIQUIDS!

CAUTION: GROUNDING OR POLARIZATION. THE PRECAUTIONS SHOULD BE TAKEN SO THAT THE WIDER BLADE OF THE AC PLUG MUST MATCH THE SLOT IN RECEPTACLE "WALL SOCKET".

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!

VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRR ÄR URKOPPLAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.

ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. NÄR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ATTENZIONE: RADIONI LASER INVISIBILI. NON GUARDARE DIRETTAMENTE NELLA SORGENTE DEL LASER.

ACHTUNG: LASERLINSE NICHT BERÜHREN UNSICHTBARER LASERSTRAHL.

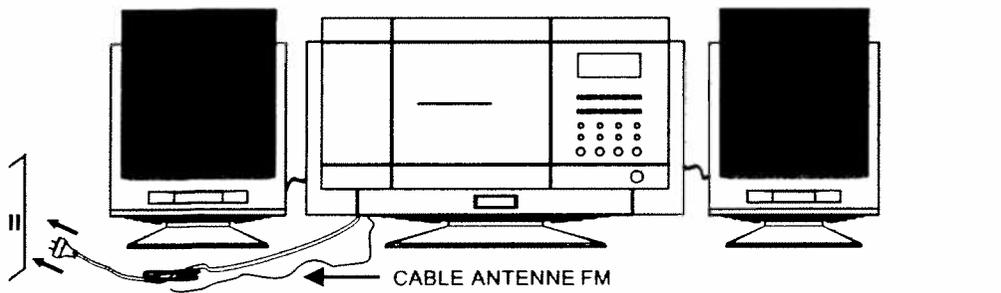
AVISO: A LENTE NUNCA DEVE SER TOCADA.



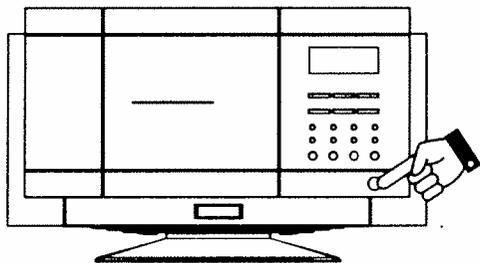
CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LASER DE CLASSE
LASER DI PRIMA CLASSE
KLASSE 1 LASER
LASER PRIMERA CLASE
LASER CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT

DEMARRAGE

1. Brancher les câbles HP et fixer le support
2. Brancher la prise secteur et raccorder l'antenne FM

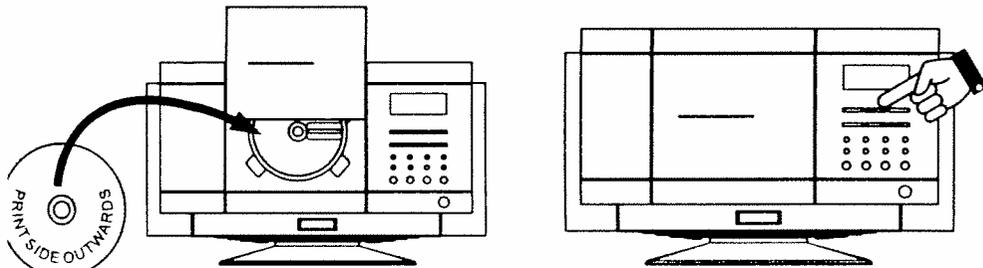


3. Presser le bouton "ON/OFF" pour mettre sous tension.



4. POUR ACTIVER LE LECTEUR CD

- PRESSER "FUNCTION" JUSQU'A L'AFFICHAGE "CD"
- PRESSER "OPEN/CLOSE" POUR OUVRIR LE COMPARTIMENT A CD
- INSERER UN DISQUE CD (CD-AUDIO ou CD-MP3)
- PRESSER "▶ PLAY" POUR COMMENCER LA LECTURE
- AJUSTER LE VOLUME AVEC (VOL+) ou (VOL-)

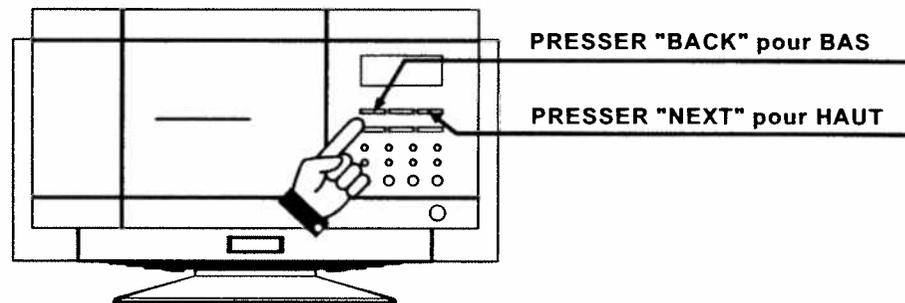


(SUITE)

E.3

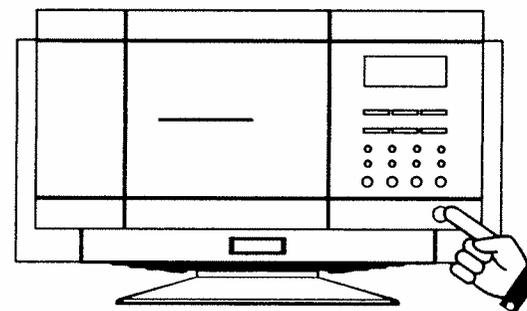
(SUITE)

5. POUR ACTIVER LA RADIO



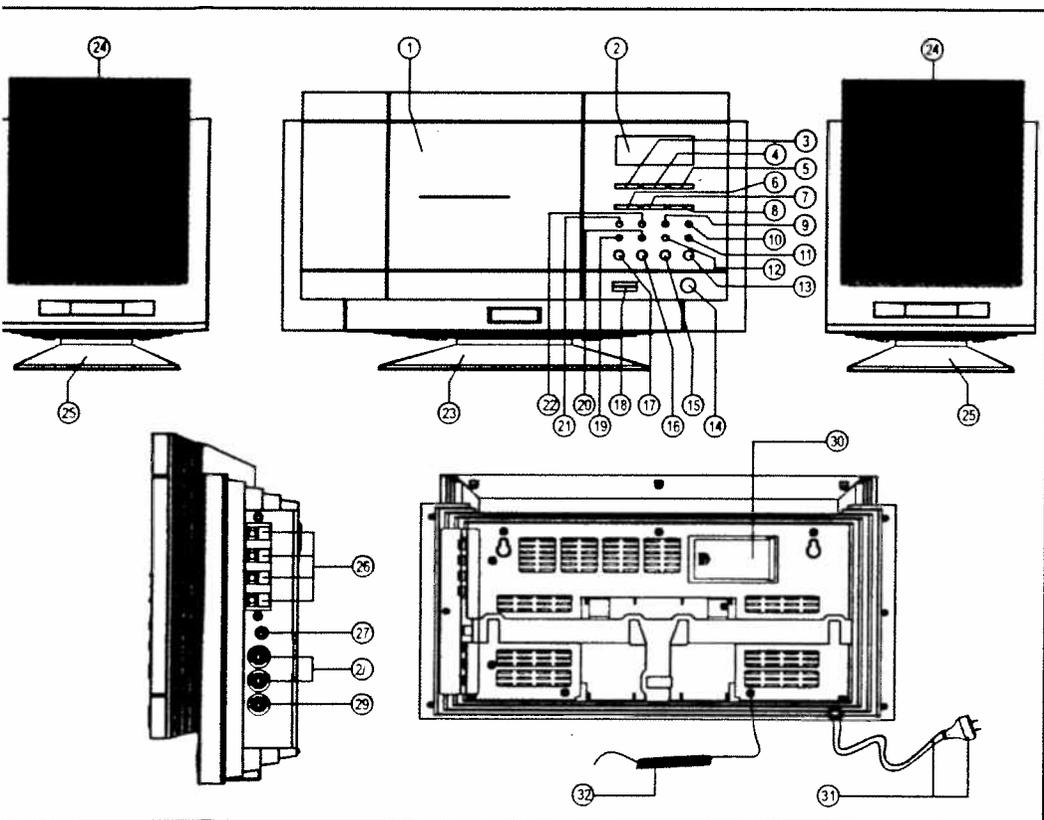
- PRESSER "TUNER/BAND" POUR ACTIVER LA RADIO
- PRESSER "TUNER" POUR ACTIVER LA BANDE "FM".
- PRESSER "TUNER" A NOUVEAU POUR ACTIVER A NOUVEAU LA BANDE "AM".
- PRESSER & RELACHER "NEXT" POUR MONTER LES FREQUENCES.
- PRESSER & RELACHER "BACK" POUR DESCENDRE LES FREQUENCES.
- PRESSER & MAINTENIR "NEXT" (2 SEC.) POUR SCANNER LES STATIONS (+).
- PRESSER & MAINTENIR "BACK" (2 SEC.) POUR SCANNER LES STATIONS (-).

5. PRESSER "ON/OFF" POUR ETEINDRE L'UNITE (STANDBY)



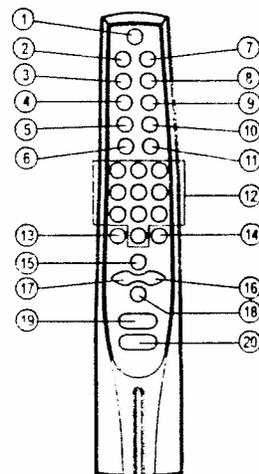
FIN

E.4



DESCRIPTION DES TOUCHES

- | | |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. Compartiment CD (motorisé) | 18. Port USB |
| 2. Affichage multifonctions
CD/HORLOGE/RADIO FM | 19. Touche sommeil |
| 3. Précédent / Recherche (-) | 20. Touche EQ (EQUALIZER) |
| 4. Lecture CD / Pause lecture CD | 21. Touche TIMER |
| 5. Suivant / Recherche (+) | 22. Touche répétition CD |
| 6. Touche Programme CD | 23. Support (unité principale) |
| 7. Touche STOP CD | 24. Haut-Paleurs (Gauche & Droit) |
| 8. Recherche/ ESP/ affichage | 25. Supports (Haut-Parleurs) |
| 9. Touche Mémoire (+) | 26. Sortie Haut-Parleurs (Gauche & Droit) |
| 10. Touche FONCTION | 27. Sortie casque |
| 11. Touche choix de bande radio | 28. Entrée audio LINE-IN [DVD/AUX]
(GAUCHE & DROIT) |
| 12. Touche mémoire (-) | 29. Sortie SUB WOOFER |
| 13. Touche ouverture/fermeture | 30. Compartiment batteries de sauvegarde
(Face arrière) |
| 14. Mise sous tension (ON/OFF) | 31. Raccord secteur AC 110/220V |
| 15. Récepteur télécommande IR | 32. Câble antenne FM |
| 16. VOLUME (+) | |
| 17. VOLUME (-) | |



TELECOMMANDE

DESCRIPTION DES TOUCHES

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Touche ON/ OFF | 11. Mémoire (-) |
| 2. Recherche morceau | 12. Pavé numérique |
| 3. Programmation | 13. Coupe son |
| 4. Equalizer | 14. Mémorisation programme |
| 5. Touche sommeil | 15. Lecture/Pause CD |
| 6. Mémoire (-) | 16. Morceau suiv./ Tune UP |
| 7. Bande Radio | 17. Morceau prec./ Tune DOWN |
| 8. INTRO/ M/ S | 18. CD STOP/ BANDE |
| 9. Mode aléatoire | 19. VOLUME + |
| 10. Touche répétition | 20. VOLUME - |

ALIMENTATION

- CET APPAREIL FONCTIONNE SUR L'ALIMENTATION SECTEUR.
- VERIFIER QUE LA TENSION CORRESPOND A LA TENSION SUPPORTEE PAR L'APPAREIL.
- INSERER LA PRISE DANS LA PRISE MURALE.
- PRESSER LA TOUCHE "ON/OFF" AFIN DE METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION.

IMPORTANT : Comment vérifier la mise sous tension "ON" ?

Si l'afficheur s'allume en bleu à la mise sous tension, cela indique que l'appareil est correctement sous tension.

- CET APPAREIL EST ETUDIE POUR FONCTIONNER EN PERMANENCE SUR LE SECTEUR IL RESTE EN PERMANENCE EN MODE VEILLE OU EN MODE FONCTION.
- EN MODE VEILLE, L'AFFICHEUR BLEU S'ETEINT MAIS L'HORLOGE RESTE AFFICHEE.
- EN MODE VEILLE VOUS POUVEZ METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION A L'AIDE DE LA TELECOMMANDE OU AVEC LE BOUTON "POWER" EN FACADE
- AFIN D'ECONOMISER L'ELECTRICITE, VEILLEZ A METTRE L'APPAREIL EN "STANDBY" APRES UTILISATION.

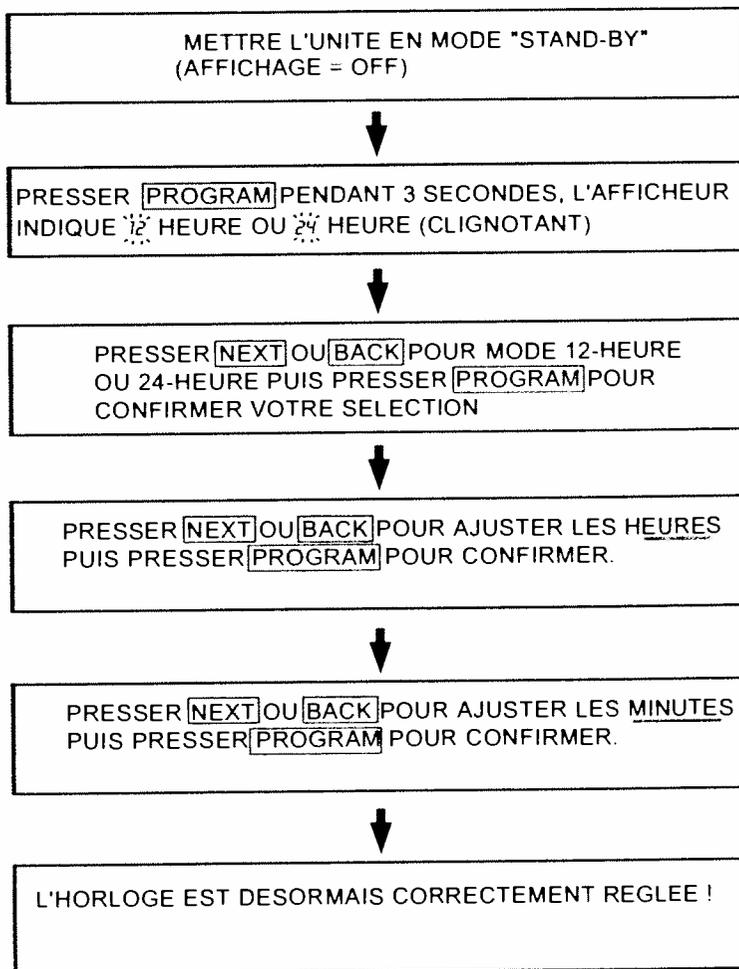
CONNEXION DES HAUT-PARLEURS

- DEBALLER LES CABLES DE CHAQUE HAUT PARLEUR.
- INSERER LES CABLES HP A L'ARRIERE DE L'UNITE EN RESPECTANT LES COULEURS ROUGE POUR (+) ET "L" POUR GAUCHE.
- INSERER LES CABLES HP A L'ARRIERE DE L'UNITE EN RESPECTANT LES COULEURS ROUGE POUR (+) ET "R" POUR DROIT.
- PRESSER VERS LE BAS LES TAQUETS DE VERROUILLAGE APRES AVOIR INSERE LES CABLES EN RESPECTANT LES POLARITES.
- PLACER LES HAUT PARLEURS LE PLUS ELOIGNE AFIN D'OPTIMISER LE RENDU DU SON

FONCTION HORLOGE

COMMENT AJUSTER L'HORLOGE:

- EN MODE "STANDBY" PRESSER LA TOUCHE PROGRAM PENDANT DEUX SECONDES.
- POUR AJUSTER L'HEURE, PROCEDER COMME SUIV:



EXTINCTION AUTO ON/OFF - FONCTION TIMER

- CET APPAREIL POSSEDE UNE FONCTION "TIMER" QUI PERMET D'ETEINDRE L'APPAREIL AUTOMATIQUEMENT. PRESSER "ON" OU "OFF" POUR ACTIVER CETTE FONCTION.

COMMENT AJUSTER LE TIMER

1. PRESSER ET MAINTENIR LA TOUCHE [TIMER]. LE SYMBOLE [⊙ON] APPARAÎT ALORS.
2. PRESSER "NEXT" OU "BACK" POUR AJUSTER L'HORAIRE DE DEMARRAGE PUIS PRESSER [TIMER] POUR CONFIRMER.
3. PRESSER "NEXT" OU "BACK" POUR AJUSTER LES MINUTES PUIS PRESSER [TIME] POUR CONFIRMER.
4. DESORMAIS L'AFFICHEUR INDIQUE [⊙OFF].
5. PRESSER "NEXT" OU "BACK" POUR AJUSTER LES MINUTES PUIS PRESSER [TIME] POUR CONFIRMER.
6. PRESSER "NEXT" OU "BACK" POUR AJUSTER LES MINUTES DU "POWER OFF" PUIS PRESSER [TIMER] POUR CONFIRMER.
7. DESORMAIS L'AFFICHEUR INDIQUE LE MODE "REVEIL" (CD OU RADIO). PRESSER "NEXT" POUR CHOISIR LE MODE PUIS PRESSER [TIMER] POUR CONFIRMER.
8. L'ECRAN INDIQUE ALORS LE NIVEAU "WAKE UP VOLUME LEVEL" (LOUDNESS). PRESSER "BACK" OU "NEXT" POUR AUGMENTER OU REDUIRE LE VOLUME PREDEFINI POUR LE MOMENT OU LE REVEIL SE METTRA EN MARCHÉ.
9. PRESSER [TIMER] POUR CONFIRMER. L'AFFICHEUR VA ALORS INDIQUER SUCCESSIVEMENT TOUS LES REGLAGES:

"HEURE DE DEPART" ([⊙ON])

"HEURE D'ARRET" ([⊙OFF])

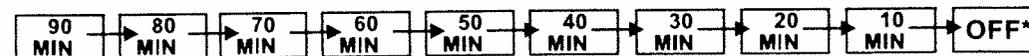
"CHOIX DE LA SOURCE" (CD OU TUNER)

"VOLUME DU REVEIL" (LOUDNESS)

10. L'APPAREIL RETOURNE AU MODE NORMAL LAISSANT LE SYMBOLE ⊙ AFFICHE INDIQUANT QUE LE MODE REVEIL EST MEMORISE.
11. SI VOUS SOUHAITEZ DESACTIVER LE TIMER, PRESSER [TIMER] ET LE ⊙SYMBOL DISPARAIT.

AUTOMATIC POWER OFF FONCTION SOMMEIL

- CET APPAREIL POSSEDE UNE FONCTION SOMMEIL QUI PERMET D'ETEINDRE AUTOMATIQUEMENT L'APPAREIL AU BOUT D'UNE CERTAINE DUREE.
- A TOUT MOMENT (CD OU RADIO), PRESSER LE BOUTON [SLEEP] POUR DEFINIR LA DUREE RESTANTE AVANT EXTINCTION AUTOMATIQUE.



(*OFF INDIQUE QUE LE MODE SOMMEIL EST DESACTIVE)

VOLUME ELECTRONIQUE

CET APPAREIL POSSEDE UN CONTROLE DU VOLUME A BOUTON ELECTRONIQUE POUR AUGMENTER OU REDUIRE LE VOLUME, PRESSER (VOL +) OU (VOL -) PARFOIS PENDANT L'ECOUTE RADIO, UN LEGER CLICK PEUT SE FAIRE ENTENDRE A CHAQUE PAS DE VOLUME. CE CI EST NORMAL ET DISPARAIT DES LORS QUE LE VOLUME CHOISI EST ATTEINT.

EGUALISEUR

PRESSER **EQ** SUCCESSIVEMENT POUR CHOISIR LES EFFETS SONORES :



*PASS INDIQUE QUE L'EGALISEUR EST DESACTIVE "OFF")

OPERATIONS RADIO

PRESSER ON/OFF POUR METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION.
PRESSER **TUNER** POUR SELECTIONNER LA BANDE.
POUR LA BANDE MW (AM), PIVOTER L'UNITE POUR AMELIORER LA RECEPTION
POUR LA FM, DEPLOYER L'ANTENNE TELESCOPIQUE AFIN D'OBTENIR UN MEILLEUR SIGNAL DE RECEPTION.
UTILISER LES BOUTONS FM MONO/STEREO DANS LE CAS OU LA RECEPTION FM EST FAIBLE.
CHOISISSEZ "MONO" POUR AMELIORER LA RECEPTION FM FAIBLE.

ADJUSTEMENT MANUEL DES FREQUENCES (SCAN MODE)

- PRESSER "NEXT" OU "BACK" **NEXT BACK** POUR DEMARRER LA RECHERCHE MANUELLE VERS LE HAUT OU LE BAS PAS A PAS.
- L'AFFICHEUR INDIQUE ALORS LA FREQUENCE EXACTE SUR CHAQUE POSITION
- POUR CHAQUE CHOIX DE FREQUENCE VOUS POUVEZ SAUVEGARDER EN MEMOIRE VOS STATIONS PREFEREES. (VOIR "MEMORISATION RADIO").

AJUSTMENT AUTOMATIQUE DES FREQUENCES (SEEK MODE)

- PRESSER ET MAINTENIR PENDANT 2 SEC **NEXT** OU **BACK** POUR DEMARRER LE MODE RE RECHERCHE AUTOMATIQUE.
REPETER L'OPERATION JUSQU'A LA PROCHAINE STATION.
- L'AFFICHEUR INDIQUE ALORS LA FREQUENCE EXACTE SUR CHAQUE POSITION.
- POUR CHAQUE CHOIX DE FREQUENCE VOUS POUVEZ SAUVEGARDER EN MEMOIRE VOS STATIONS PREFEREES. (VOIR "MEMORISATION RADIO").

MEMOIRES RADIO (PRESELECTION DES STATIONS)

- A TOUT MOMENT UNE FREQUENCE RADIO PEUT ETRE MEMORISEE
- PRESSER **PROGRAM** UNE FOIS .
- PRESSER **M+** OU **M-** POUR SELECTIONNER LA POSITION MEMOIRE. (IL EXISTE 10 EMPLACEMENTS MEMOIRE)
- PRESSER **PROGRAM** UNE FOIS POUR MEMORISER VOTRE STATION A LA POSITION CHOISIE.
- POUR RAPPELER UNE POSITION MEMOIRE, PRESSER **M+** OU **M-** , ET LES MEMOIRES DEFFILENT.
- POUR EFFACER UNE FREQUENCE EN MEMOIRE, IL SUFFIT DE LA REMPLACER PAR UNE AUTRE FREQUENCE A LA MEME POSITION.

INSERTION ET CHARGEMENT DISQUE

PRESSER "FUNCTION" JUSQU'A L'AFFICHAGE "CD".
PRESSER "OPEN/ CLOSE" POUR OUVRIR LE COMPARTIMENT CD. PLACER UN COMPACT DISQUE (CD OU MP3) SUR LE CENTRE FACE IMPRIMEE APPARENTE VERS VOUS.

PRESSER "OPEN/CLOSE" POUR REFERMER LE COMPARTIMENT MOTORISE. L'AFFICHEUR INDIQUE ALORS LE NOMBRE DE MORCEAUX SUR LE DISQUE APRES UN INSTANT, LE CD EST PRET A ETRE LU. POUR RETIRER LE DISQUE PRESSER "OPEN/CLOSE" ET LE COMPARTIMENT S'OUVRE PERMETTANT DE RETIRER LE CD.

IMPORTANT: TOUJOUR MAINTENIR LE CD PAR LES BORDS, EVITER LES EMPREINTES, TRACES ET RAYURES SUR LA SURFACE DU DISQUE. SI LA SURFACE EST SALE, UTILISER UN CHIFFON OUX POUR RETIRER LES TRACES SUR LE CD.

OPERATION DISQUE

- PRESSER ON/OFF POUR METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION.
- PRESSER "FUNCTION" SUCCESSIVEMENT JUSQU'A L'AFFICHAGE "CD"
- PRESSER "OPEN/ CLOSE" ET INSERER UN CD.
- PRESSER **PLAY** ET LA PREMIERE CHANSON SERA LUE.
L'AFFICHEUR INDIQUERA LE NUMERO DE LA PREMIERE CHANSON
- PRESSER **PLAY** POUR METTRE LA LECTURE EN PAUSE, PUIS **PLAY** POUR RELANCER LA LECTURE AU MEME ENDROIT.
- PRESSER **STOP** POUR ARRETER LA LECTURE.
- A TOUT MOMENT PENDANT LA LECTURE, PRESSER **NEXT** OU **BACK** POUR AVANCER / RECULER AU MORCEAU SUIVANT/PRECEDENT.
- A TOUT MOMENT PENDANT LA LECTURE, PRESSER **NEXT** OU **BACK** ET MAINTENIR POUR EFFECTUER UNE AVANCE/RETOUR RAPIDE SUR LE MORCEAU EN COURS DE LECTURE.

PROGRAMMATION DU CD-PLAYER

- LE LECTEUR CD PEUT ETRE PROGRAMME POUR 64 MORCEAUX AU CHOIX.
- TOUJOURS PRESSER **[STOP]** AVANT DE COMMENCER UNE PROGRAMMATION.
- PRESSER **[PROGRAM]** ET L'AFFICHEUR INDIQUE "MEMORY" POUR VOUS INDIQUER QUE VOUS ETES EN MODE "PROGRAMMATION MEMOIRE".

PROGRAMMATION POUR DISQUES CD-AUDIO:

- PRESSER **NEXT** OU **BACK** POUR SELECTIONNER LE MORCEAU (N°) DONT VOUS SOUHAITEZ MEMORISER (PROGRAM) LA POSITION.
- PRESSER **[PROGRAM]** POUR CONFIRMER VOTRE SELECTION.
- REPETER LES 2 OPERATIONS PECEDENTES,AFIN DE SELECTIONNER A CHAQUE FOIS LES MORCEAUX A MEMORISER DANS L'ORDRE.
- UNE FOIS VOTRE SELECTION ETABLIE (MAX 64) PRESSER **[PROGRAM]** ET L'AFFICHEUR INDIQUE "MEMORY".
- PRESSER **[PLAY]** LE LECTEUR DEBUTE LA LECTURE DANS L'ORDRE DE LA PROGRAMMATION MEMOIRE.
- POUR ANNULER LA PROGRAMMATION EN MEMOIRE, PRESSER LA TOUCHE **[STOP]** AFIN D'EFFACER LA PROGRAMMATION.

POUR LES DISQUES CD-MP3:

- PRESSER **NEXT** OU **BACK** POUR SELECTIONNER UN ALBUM (OU REPERTOIRE) QUI CONTIENT DES FICHIERS MUSICAUX MP3
- PRESSER **[PROGRAM]** POUR CONFIRMER
- PRESSER **NEXT** OU **BACK** POUR SELECTIONNER LE NUMERO DE PISTE DONT VOUS SOUHAITEZ MEMORISER (PROGRAM) LA POSITION.
- PRESSER **[PROGRAM]** POUR CONFIRMER VOTRE SELECTION.
- REPETER LES 2 OPERATIONS PECEDENTES,AFIN DE SELECTIONNER A CHAQUE FOIS LES MORCEAUX A MEMORISER DANS L'ORDRE.
- UNE FOIS VOTRE SELECTION ETABLIE (MAX 64) PRESSER **[PROGRAM]** ET L'AFFICHEUR INDIQUE "MEMORY"
- PRESSER **[PLAY]** LE LECTEUR DEBUTE LA LECTURE DANS L'ORDRE DE LA PROGRAMMATION MEMOIRE.
- POUR ANNULER LA PROGRAMMATION EN MEMOIRE, PRESSER LA TOUCHE **[STOP]** AFIN D'EFFACER LA PROGRAMMATION CLEAR THE PROGRAM.

INFO MP3 ?

- MP3 (MPEG-2, LAYER 3) EST UNN FORMAT DE COMPRESSION DIGITALE.
- VOUS POUVEZ DOWNLOADER DES CHANSONS MP3 DEPUIS L'INTERNET (VEUILLEZ RESPECTER LES LOIS EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS).
- LES MORCEAUX MP3 SONT BIEN MOINS LOURDS QUE L'EQUIVALENT AU FORMAT CD-AUDIO. ILS SONT "COMPRESSES" ET PERMETTENT D'ETENDRE LA DUREE D'ENREGISTREMENT SUR UN CD-R (74 MINUTES POUR UN CD AUDIO NORMAL).

- LA DUREE D'ENREGISTREMENT DEPENDS DU TAUX DE COMPRESSION DE VOS FICHIERS MP3.
- LA COMPRESSION EST INDIQUEE EN "KBPS" (KILOBITS PAR SECONDE). PAR EXEMPLE : "128 KBPS": PLUS LA VALEUR EST ELEVEE, PLUS LE FICHIER EST DE QUALITE MAIS IL PRENDRA PLUS DE PLACE SUR UN CD-R VUS POUVEZ ENREGISTRE APPROX. 250-300 MINUTES SUR UN SEUL CD-R.
- LES FICHIERS MP3 PEUVENT INCORPORER DES INFORMATIONS TEXTE CES INFORMATIONS PEUVENT ETRE EN AUTRE:
 - NOM DE FICHIER (NOM DE LA CHANSON)
 - NOM DE L'ARTISTE
- VOTRE LECTEUR PEUT RETROUVER UNE CHANSON DEPUIS SON NOM. DE CE FAIT DE CE FAIT, NOMMEZ SI POSSIBLE VOS FICHIER PAR LE NOM DE LA CHANSON.
- IL EXISTE DEUX MANIERES DE CREERER DES CD MP3:
 - DOWNLOAD DEPUIS INTERNET ET GRAVURE DES FICHIERS SUR UN CD-R AVEC UN ORDINATEUR.
 - CONVERTIR VOS CD-AUDIO CONVENTIONNELS EN MP3 AVEC VOTRE ORDINATEUR EN UTILISANT UN PROGRAMME APPELE "CD-RIPPER". (PROGRAMME DISPONNIBLE SUR INTERNET).

COMMENT LIRE LES CD MP3

- PRESSER ON/OFF POUR METTRE VOTRE LECTEUR SOUS TENSION.
- INSERER UN CD MP3 DANS LE LECTEUR ET REFERMER LE VOLET.
- PRESSER **[PLAY]**.
- LA LECTURE DEBUTE ET L'AFFICHEUR INDIQUE LE NUMERO DE PISTE EN COURS DE LECTURE. ("001" DANS LE CAS DE LA PREMIERE PISTE, AINSI QUE LA DUREE ECOULEE DE LECTURE DU MORCEAU EN COURS.
- A N'IMPORTE QUEL MOMENT, PRESSER **[PLAY]** POUR METTRE EN PAUSE LA LECTURE. PRESSER **[PLAY]** A NOUVEAU POUR REPRENDRE
- PRESSER "NEXT" OU "BACK" POUR ACCEDER AU MORCEAU SUIVANT OU PRECEDENT
- A TOUT MOMENT PENDANT LA LECTURE, PRESSER "NEXT" OU "BACK" ET MAINTENIR POUR EFFECTUER UNE AVANCE/RETOUR RAPIDE SUR LE MORCEAU EN COURS.
- PENDANT LA LECTURE PRESSER ET MAINTENIR **[FIND]** PENDANT 1 SECONDE POUR AFFICHER LE NOM DE LA CHANSON EN COURS DE LECTURE.

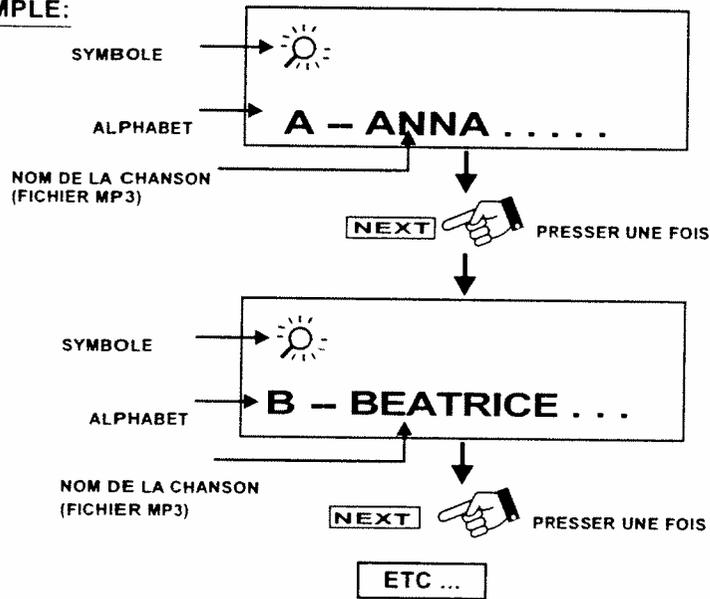
AFFICHAGE TEXTE MP3 (ID3 TAG)

- CET APPAREIL PEUT AFFICHER LES INFORMATIONS "TEXTE " (ID3 TAG) D'UN MP3 DIRECTEMENT SUR L'AFFICHEUR LCD.
- POUR ACTIVER CETTE FONCTION, PRESSER ET MAINTENIR **[FIND]** PENDANT 3 SECONDES.
- POUR REVENIR A L'AFFICHAGE NORMAL (NUMERO DE PISTE, etc.), PRESSER ET MAINTENIR **[FIND]** A NOUVEAU PENDANT 3 SECONDES.

RETROUVER UN MORCEAU MP3 PAR SON NOM

- A L'ARRET OU PENDANT LA LECTURE, PRESSER **[FIND]**.
- LE SYMBOLE "FIND" S'AFFICHE ET LA LETTRE "A" CLIGNOTTE PERMETTANT LA RECHERCHE ALPHABETIQUE.
- PRESSER **NEXT** OU **BACK** POUR FAIRE DEFILLER LES LETTRES DE L'ALPHABET (A → B → C → D...).
- POUR CHAQUE LETTRE, LE BAS DE L'AFFICHEUR INDIQUE LES MORCEAUX DEBUTANT PAR LA LETTRE SELECTIONNEE

EXEMPLE:

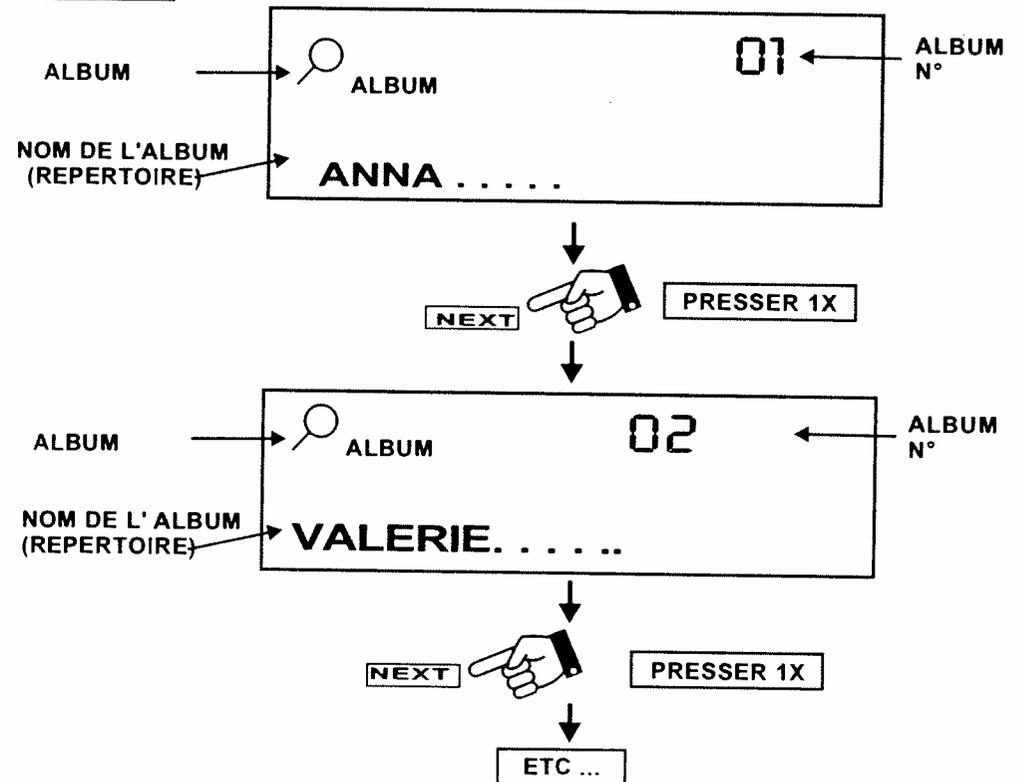


- DANS LE CAS OU PLUSIEURS MORCEAUX DEBUTENT PAR LA MEME LETTRE PRESSER ET MAINTENIR "BACK" OU "NEXT" 2 SECONDES JUSQU'A CE QUE LE SYMBOLE "FIND" NE CLIGNOTTE PLUS.
- UNE FOIS QUE LE SYMBOLE "FIND" NE CLIGNOTTE PLUS, PRESSER "NEXT" POUR AFFICHER LE MORCEAU SUIVANT COMMENCANT PAR LA MEME LETTRE. REPETER JUSQU'AU MORCEAU RECHERCHE.
- A TOUT MOMENT, APRES AVOIR TROUVE LE MORCEAU, PRESSER **PLAY** ► POUR DEBUTER LA LECTURE.
- POUR QUITTER LE MODE RECHERCHE, PRESSER **[FIND]** JUSQU'A CE QUE LE SYMBOLE "FIND" DISPARAISSE DE L'AFFICHAGE..

RETROUVER UN ALBUM MP3 (PAR DOSSIER)

- LES MORCEAUX MP3 PEUVENT ORGANISES PAR DOSSIER AU MOMENT OU VOUS LES ENREGISTREZ SUR UN CD-R. CHAQUE DOSSIER CORRESPOND A UN ALBUM CONTENANT DES MORCEAUX DE MUSIQUE, CLASSE AU CHOIX PAR ARTISTE, GENRE OU TYPE...
- CE TYPE DE CLASSEMENT VOUS PERMETTRA DE RETROUVER FACILEMENT VOS MORCEAUX PREFERES.
- POUR RECHERCHER UN MORCEAU PAR ALBUM, PRESSER **[FIND]** DEUX FOIS LORSQU'UN CD-R MP3 EST INSERE.
- LES SYMBOLES "FIND" & "ALBUM" S'AFFICHENT AINSI QUE LE NUMERO "1". CE DERNIER EST LE NUMERO D'ALBUM
- PRESSER **NEXT** OU **BACK** POUR ACCEDER AUX ALBUMS (01 → 02 → 03 → ...). LE NOM DE CHAQUE ALBUM (OU REPERTOIRE) APPARAÎT EN BAS DE L'AFFICHEUR.

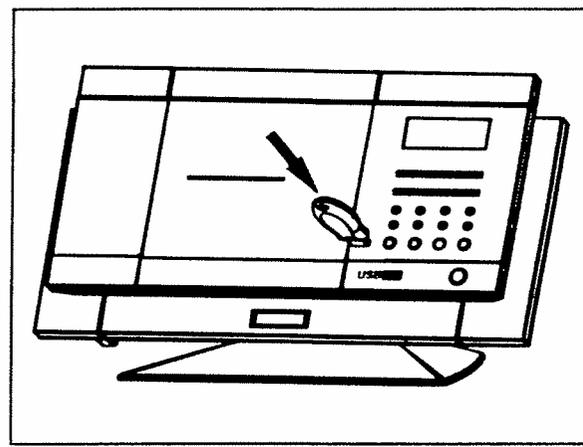
EXEMPLE:



- LORSQUE LE NOM DE L'ALBUM RECHERCHE APPARAÎT, "PRESSER & MAINTENIR **NEXT**" (2 SECONDES) JUSQU'A LA DISPARITION DU SYMBOLE "ALBUM". LE DOSSIER ALBUM S'OUVRE ET LAISSE APPARAÎTRE LES FICHERS CONTENUS.

LECTURE MEMOIRE FLASH USB

- CET APPAREIL EST EQUIPE D'UN PORT USB QUI ACCEPTTE LES CLEFS MEMOIRE USB FLASH (OU "PEN DRIVES") QUI SONT DES SUPPORTS DE STOCKAGE DE DONNES. (COMPATIBLE USB VER. 1.1 & 2.0).
- POUR ACTIVER CETTE FONCTION, INSERER UNE CLEF USB DANS LE POR ET PRESSER "FUNCTION" JUSQU'A L'AFFICHAGE "CARD-USB".
- PRESSER "NEXT" OU "BACK" POUR SELECTIONNER LES MORCEAUX CHOSI PRESENTS DANS LA MEMOIRE FLASH DE VOTRE CLEF USB.
- PRESSER **PLAY** POUR DEMARRER LA LECTURE DE VOTRE MORCEAU.



IMPORTANT
Toujours activer le mode CARD-USB avant d'insérer une clef mémoire Flash dan le port USB

NOTE:
Bien que cet appareil soit compatible USB1.1 & 2.0, il se peut que certaines clefs USB (5%) ne soient pas reconnues raison d'un manque de compatibilité av standart international USB.

DISPARAIT APRES 2 SECONDES

ALBUM

N°ALBUM 02

NOM ALBUM VALERIE

NEXT PRESSER & MAINTENIR 2 SEC.

01

CHRISTIAN

NOM DE LA 1ere CHANSON DE L'ALBUM

NEXT PRESSER POUR FAIRE DEFILER TOUTES LES CHANSONS DE L'ALBUM

FIND 01

CHRISTIAN

NOM DE LA 1ere CHANSON DE L'ALBUM

NEXT PRESSER POUR FAIRE DEFILER LES CHANSONS DE L'ALBUM

- UNE FOIS LE SYMBOL "ALBUM" DISPARU, PRESSER "NEXT" POUR AFFICHER LES MORCEAUX CONTENUS DANS UN ALBUM.
- A TOUT MOMENT, IL VOUS SUFFIET DE PRESSER **PLAY** ► POUR DEBUTER LA LECTURE.
- POUR QUITTER LE MODE RECHERCHE, PRESSER **FIND** UNE FOIS.

AFFICHAGE DES NOMS MP3 (ID3)

PRESSER ET MAINTENIR 3 SECONDES "FIND" POUR AFFICHER LES INFORMATION TEXTE (INFOS ID3 TAG DU MORCEAU AFFICHEES SUR LE PANNEAU LCD).

REPETITION DE LECTURE

- PENDANT LE LECTURE:
PRESSER **REPEAT** SUCCESSIVEMENT
- REPEAT 1** = POUR REPETER LE MORCEAU EN COURS
 - REPEAT ALL** = POUR REPETER TOUS LES MORCEAUX (CD ENTIER)
 - REPEAT ALBUM** = POUR REPETER TOUS LES MORCEAUX D'UN ALBUM (REPertoire)

FONCTION ANTI-SKIP (ANTISHOCK) [ESP]

CET APPAREIL EST EQUIPE D'UNE FONCTION ANTI-CHOC QUI PERMET DE NE PAS COUPER LA LECTURE LORSQUE L'APPAREIL SUBIT DES VIBRATIONS (JUSQU'A 100 SECONDES). EN LECTURE CD OU CD MP3, LE SYMBOLE  CLIGNOTTE PENDANT 50 SECONDES, INDIQUANT QUE LA MEMOIRE SE REMPLIE POUR 100 SECONDES. LA PROTECTION ANTI-CHOC EST EN COURS D'ACTIVATION. UNE FOIS  NE CLIGNOTTANT PLUS, LA MEMOIRE ANTICHOC FOURNIE 100 SECONDES DE LECTURE DEPUIS LA MEMOIRE "BUFFER". VEUILLEZ NOTER QUE LA FONCTION ANTI-CHOC PROTEGE DES COUPURES DE LECTURES LORS DE VIBRATIONS FAIBLES. DES VIBRATIONS PLUS IMPORTRANTES POURRAIENT ENTRAINDER UNE COUPURE DU VOLUME.

UTILISATION DE LA CONNEXION LINE IN (DVD/ AUX)

VOUS POUVEZ RACCORDER UNE SOURCE EXTERNE COMME UN DVD POUR PROFITER DE L'AMPLIFICATEUR DE VOTRE APPAREIL. POUR CONNECTER UNE SOURCE EXTERNE VEUILLEZ UTILISER UN CABLE RCA STANDART AVEC LES PRISES "AUDIO LINE-OUT" DE L'APPAREIL (CANNAUX GAUCHE ET DROIT) VERS LES SORTIES RCS DE VOTRE LECTEUR. ACTIVEZ LA FONCTION "AUX" DE VOTRE CHAINE HIFI. LANCER LA LECTURE DE VOTRE SOURCE EXTERNE ET AJUSTER LE VOLUME. N'oubliez pas d'eteindre votre chaîne hifi après utilisation.

CONNEXION D'UN SUBWOOFER EXTERNE (NON INCLU)

- CET APPAREIL POSSEDE UNE SORTIE SUBWOOFER POUR CONNECTER UN CAISSON DE BASSES AMPLIFIE.
- GRACE A L'AJOUT D'UN SUBWOOFER, LES FREQUENCES GRAVES SONT ACCENTUEES ET AUGUMENTENT LA QUALITE DE RENDU DU SON
- POUR BENEFICIER DE CET AVANTAGE, CONNECTER UN CAISSON DE BASSES SUBWOOFER (DISPONNIBLE CHEZ UN DISTRIBUTEUR ELECTRONIQUE) ET CONNECTER LA SORTIE ARRIERE AVEC UN CABLE RCA
- METTRE LE CAISSON SUBWOOFER SOUS TENSION.
- DEMARRER UNE SOURCE (CD OU RADIO OU AUX).
- VOUS NOTTEREZ IMMEDIATEMENT UNE DIFFERENCE, ACCENTUEE SI VOUS ACTIVEZ LA FONCTION "SUPER BASS" DE L'APPAREIL
- AVEC UN SUBWOOFER, LES HAUT PARLEURS DOIVENT RESTER CONNECTES
- UN SUBWOOFER PASSIF (NON AMPLIFIE) NE FONCTIONNERA PAS AVEC CETTE APPAREIL

SPECIFICATIONS

ALIMENTATION : AC 230V ~ , 50/60Hz
CONSOMATION :32W
BATTERIES TELECOMMANDE :3V (AAA SIZE/ UM-4/ LR03/ R03G x 2 PCS)
(BATTERIES NON INCLUSES)
HAUT PARLEURS : 4" x 2 WOOFER + 1½" X 2 TWEETER
IMPEDANCE :@ 4 Ohm
PUISSANCE DE L'AMPLIFICATEUR : 10 W

NE PAS EXPOSER AUX LIQUIDES, NE PAS PLACER DE RECIPIENT SUR L'APPAREIL, NE PAS EXPOSER A L'HUMIDITE.

**CET APPAREIL UTILISE UN RAYON LASER.
NE PAS REGADER OU FIXER LE FAISCEAU LASER.**

INSTALLATION

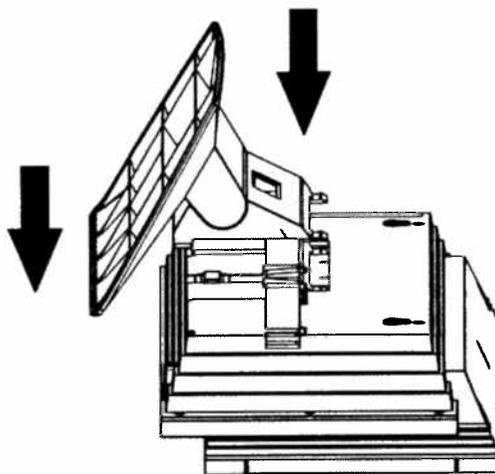
A. INSTALLATION SUR TABLE

- INCLUS 1X PIED POUR L'UNITE PRINCIPALE ()

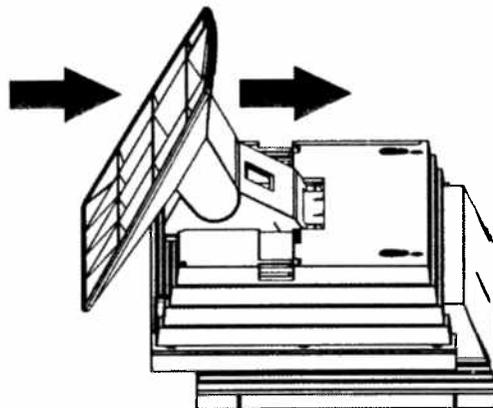
- INCLUS 2X PIEDS POUR LES ENCEINTES ()

FIXATION DU PIED

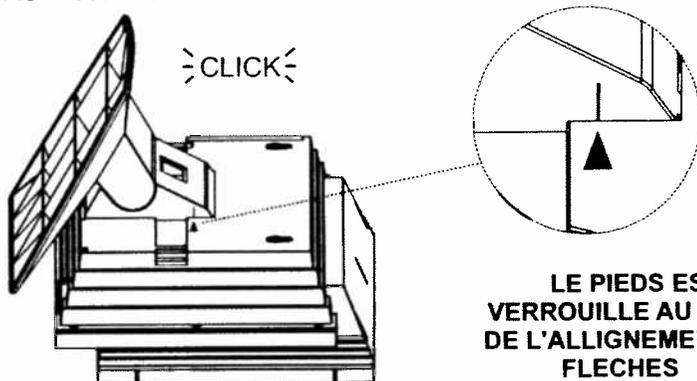
1. PLACER LE PIED SOUS L'UNITE CENTRALE OU LES ENCEINTES



2. GLISSER LE PIED VERS LE HAUT DE L'UNITE.



3. STOPPER A L'ALIGNEMENT DES FLECHES (VOIR DIAGRAMME). LE PIED EST MAINTENANT VERROUILLE A L'UNITE. (POUR LIBERER LE PIED DE L'UNITE, GLISSER LE PIEDS DANS LE SENS INVERSE AU MONTAGE JUSQU'A SA LIBERATION.



LE PIEDS EST VERROUILLE AU NIVEAU DE L'ALIGNEMENT DES FLECHES

Certificat de garantie

H&B assure une garantie de douze (12) mois à compter de la date d'achat pour tout défaut de matériau et de fabrication. En cas de survenue de défauts couverts par la garantie, le produit devra être retourné au détaillant vendu le produit. En cas de problème, vous obtiendrez des informations sur nos centres de service après-vente agréés auprès du détaillant qui vous a vendu le produit

Termes de la garantie

1. La garantie n'est valide que sur présentation du certificat de garantie dûment rempli et du ticket de caisse et le numéro de série de l'appareil est parfaitement lisible.
2. Les obligations de H&B se limitent à la réparation ou au remplacement des composants défectueux. La réparation ou le remplacement des composants défectueux seront réalisés en fonction d'une évaluation assurée par H&B. L'échange n'est possible que si aucune réparation ne peut être effectuée.
3. Les réparations sous garantie ne doivent être exécutées que par un détaillant H&B habilité ou par un centre de service après-vente habilité. Aucune rémunération n'est prévue pour les réparations effectuées par des ateliers habilités. Toute réparation ou tout dommage du produit provoqués par une intervention non autorisée ne sont pas couverts par la présente garantie.
4. Ce produit ne sera pas considéré comme défectueux, pour ce qui concerne les matériaux ou la fabrication, l'adaptation à des exigences nationales, locales, techniques ou relatives à la sécurité est obligatoire dans des autres que le pays pour lequel le produit a été conçu et fabriqué à l'origine.
5. Cette garantie ne couvre pas ces types d'adaptation et aucune rémunération n'est prévue pour ces types d'adaptations ou pour tout dommage immatériel en résultant. La garantie ne couvre pas les opérations suivantes : inspection, maintenance périodiques et réparation et remplacement de pièces suite à une usure normale. Frais relatifs au transport, au démontage ou à l'installation du produit. Mauvaise utilisation, y compris pour d'autres fins que celles prévues à l'origine ou pour mauvaise installation. Dommages dus au tonnerre, à l'eau, au feu, aux catastrophes naturelles, aux guerres, aux insurrections, aux mauvaises tensions de secteur, à une ventilation insuffisante ou à d'autres causes échappant au contrôle d'H&B.
6. Cette garantie s'applique à chaque propriétaire légal du produit pendant la période de garantie.

Notice

H&B se réserve le droit d'apporter des améliorations aux produits décrits dans le présent manuel en tout temps, avis préalable. H&B ne fait aucune représentation ou garantie relativement au présent contenu et dénie toute garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude pour quelque raison que ce soit. De plus, H&B se réserve le droit de réviser ce manuel et d'y apporter des modifications sans obligation d'aviser quelque personne ou organisation que ce soit de telles révisions ou modifications.

Ce produit est conçu pour vous aider à reproduire du matériel pour lequel vous détenez les droits d'auteur ou le droit de copie. Vous avez obtenu une autorisation de copie auprès du propriétaire du droit d'auteur. À moins de détener le droit d'auteur ou d'avoir obtenu l'autorisation de copie auprès du propriétaire du droit d'auteur, vous pouvez être en violation des lois sur le droit d'auteur et être passible d'une amende pour dommages et/ou autres dommages-intérêts. Si vous n'êtes pas certain(e) de bien connaître vos droits, vous devriez consulter un conseiller juridique.

Distributeur

H&B est distribué par:

Compubox
5 Bd Gallieni
92390 Villeneuve La Garenne
FRANCE
www.hb-direct.com